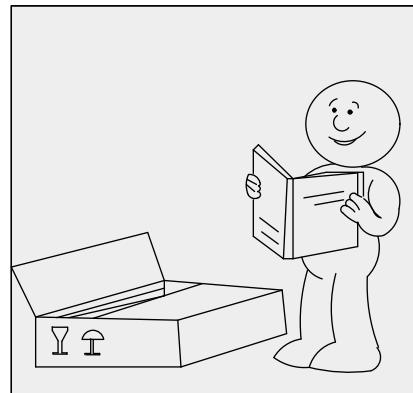
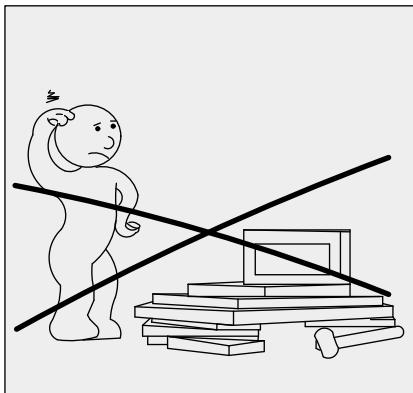
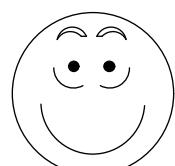
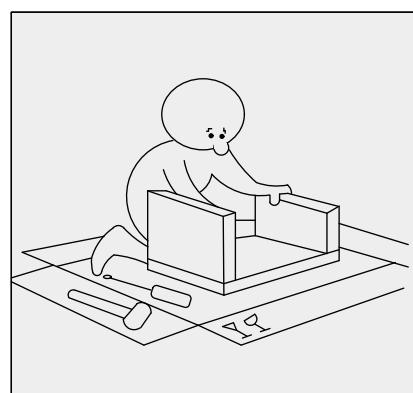
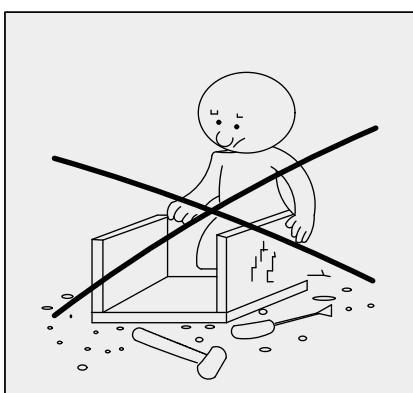
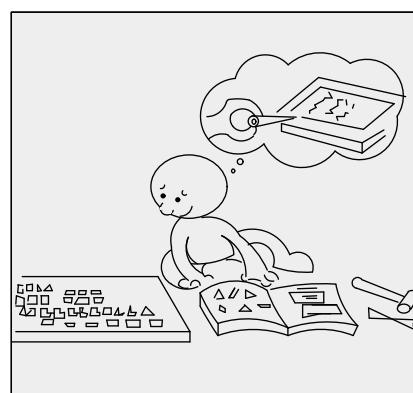
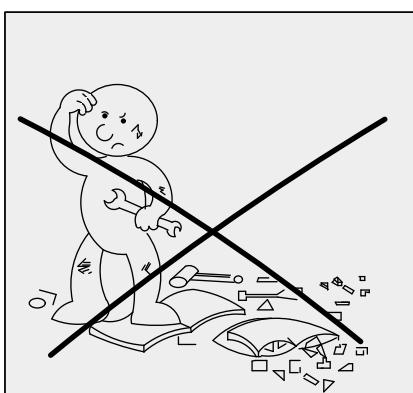
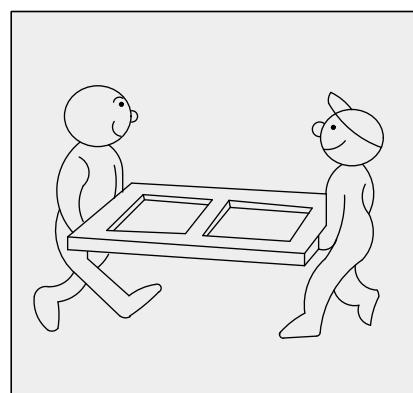
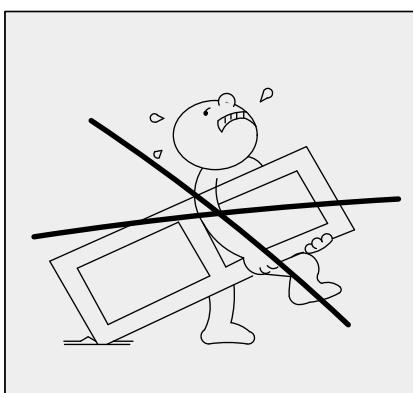
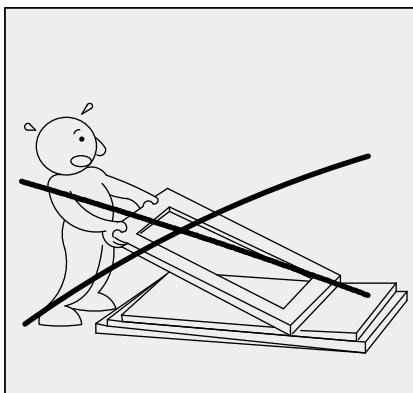


**D-** Montageanleitung**GB-** Assembly instructions**F-** Instructions de montage**PL-** Instrukcja montażu**RU-** Инструкция по монтажу**NL-** Montagehandleiding**TR-** Montaj talimatı**RO-** Instrucțiuni de montaj**IT-** Istruzioni per il montaggio**SK-** Návod na montáž**CZ-** Návod k montáži**HU-** Szerelési útmutató**BG-** Ръководство за монтаж**P-** Instruções de montagem**ES-** Instrucciones de montaje**SRB-** Uputstvo za montažu**SLO-** Navodila za vgradnjo**HR-** Upute za montažu**LT-** Montavimo instrukcija**LV-** Montāžas instrukcija**EST-** Montaažijuhend**S-** Monteringsanvisning



!





ERSATZTEILSERVICE

Spare parts service/ Service de pièces de rechange/ Servizio ricambi/
Service reserveonderdelen/ Serwis części zamiennych/ Serviciul de
pieze de schimb/ Обслуживание запасными частями/ Servis náhradných dielov/
Servis náhradních dílů/ yedek parçalar/ Pótalkatrész-
szolgáltatás



Ist etwas defekt oder fehlt etwas?

Nutzen Sie unseren Ersatzteilservice und scannen Sie folgenden QR-Code:

Is something defective or missing?

Use our spare parts service and scan the following QR code:

Quelque chose est-il défectueux ou manquant ?

Utilisez notre service de pièces détachées et scannez le code QR suivant :

C'è qualcosa di difettoso o mancante?

Usa il nostro servizio di ricambi e scansiona il seguente codice QR:

Is er iets defect of ontbreekt er iets?

Maak gebruik van onze onderdelen service en scan de volgende QR code:

Czy coś jest uszkodzone lub czegoś brakuje?

Skorzystaj z naszego serwisu części zamiennych i zeskanuj poniższy kod QR:

Este ceva defect sau lipsește?

Utilizați serviciul nostru de pieze de schimb și scanăți următorul cod QR:

Что-то неисправно или отсутствует?

Воспользуйтесь нашим сервисом запасных частей и отсканируйте следующий QR-код:

Je niečo chybné alebo chýba?

Využíte náš servis náhradných dielov a naskenujte nasledujúci QR kód:

Je něco vadné nebo chybí?

Využijte náš servis náhradních dílů a naskenujte následující QR kód:

Bir şey mi kırıldı yoksa eksik bir şey mi var?

Yedek parça servisimizi kullanın ve aşağıdaki QR kodunu tarayın:

Valami hibás vagy hiányzik?

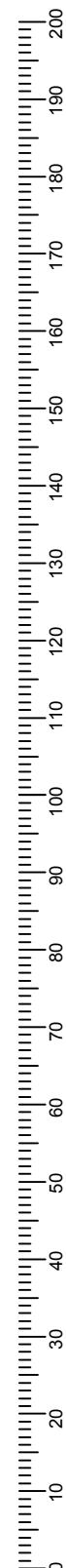
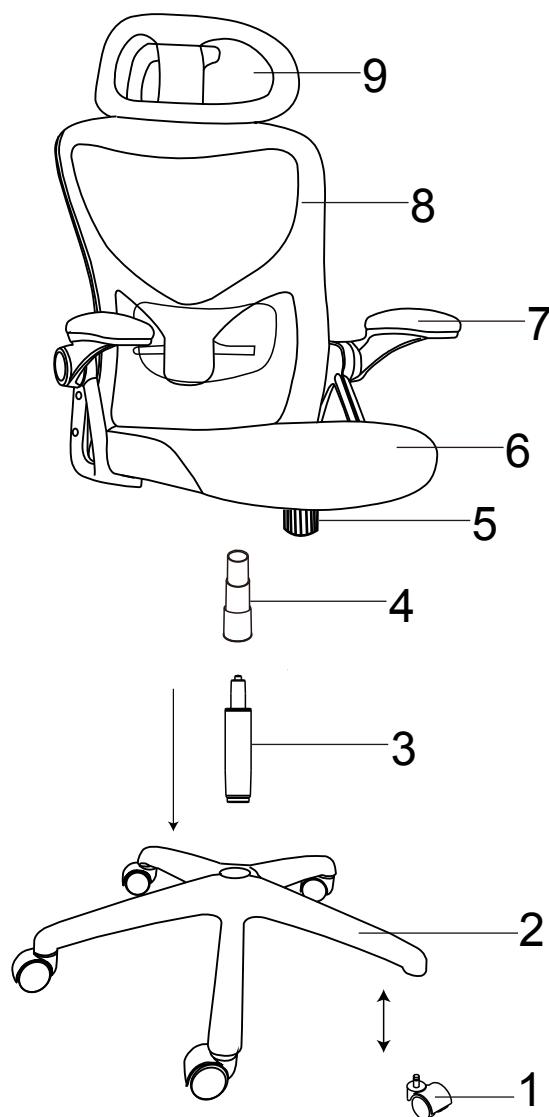
Használja alkatrész-szolgáltatásunkat, és szkennelje be az alábbi QR-kódot:

FLEX 02



Servicekarte/ Сервизна карта/ Carte service/ Servisní karta/ Service card/ Tarjeta de servicio/
 Servisna kartica/ Teeninduskaart/ Szervizlevél/ Servis kartı/ Scheda di servizio/ Techninės
 priežiūros kortelė/ Servisa karte/ Servicekaart/ Servisna kartica/ Cartão de serviços/ Karta
 serwisowa/ Carte de service/ Сервис-карта/ Servicekort/ Servisna kartica/ Servisná karta

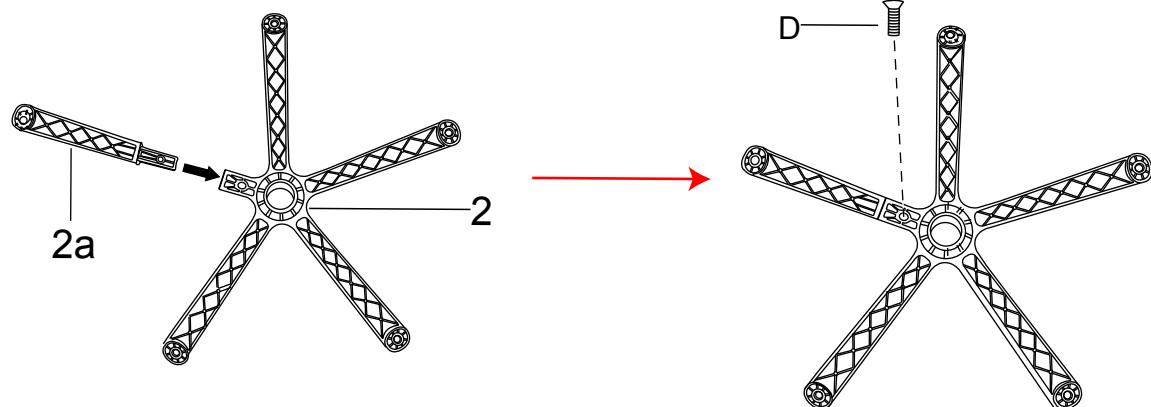
FLEX 02



1	2	2a	3	4
1	2	2a	3	4
5	6	7	8	9
5	6	7	8	9
A M6*20MM/4PCS	B M6*30MM/4PCS	C M6*45MM/4PCS	D M6*25MM/1PC	E M6*15*1MM/4PCS
F M6*20MM/2PCS	G M4/1PC	H M5/1PC		

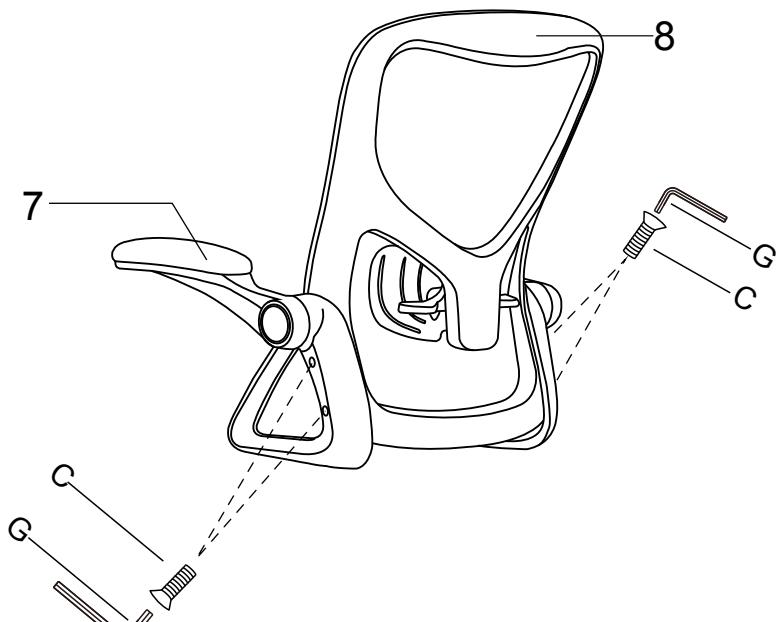
1

D	
	M6*25MM/1PC
G	
	M4/1PC



2

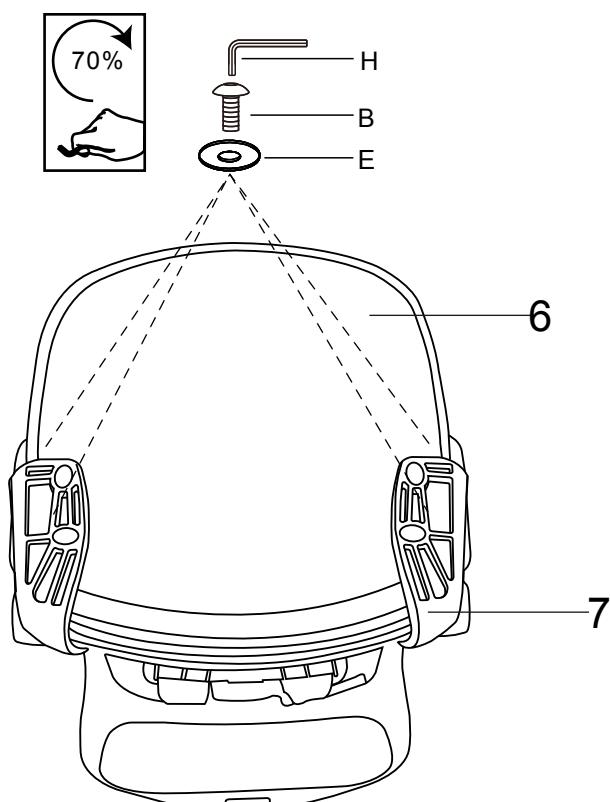
C	
	M6*45MM/4PCS
G	
	M4/1PC



70%

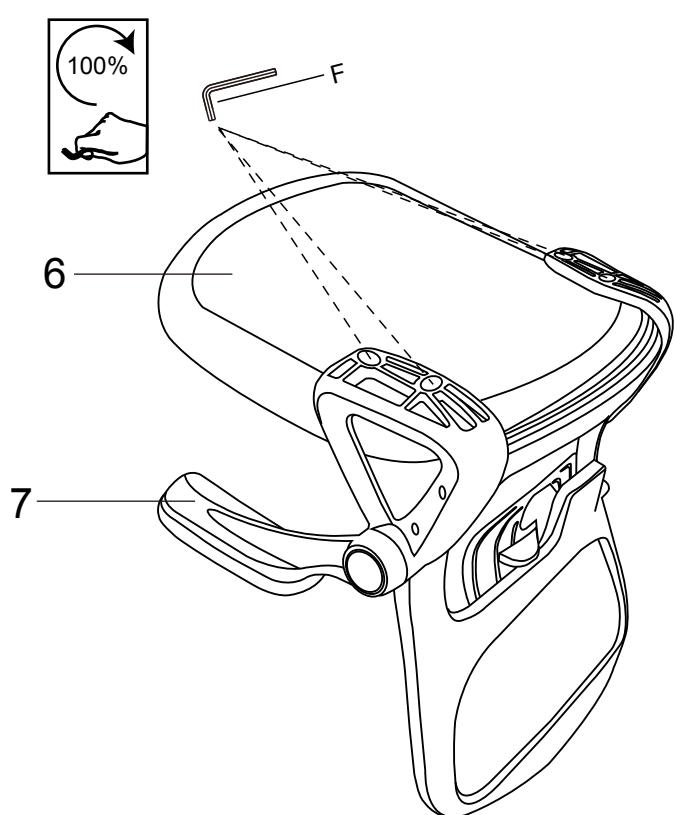


3



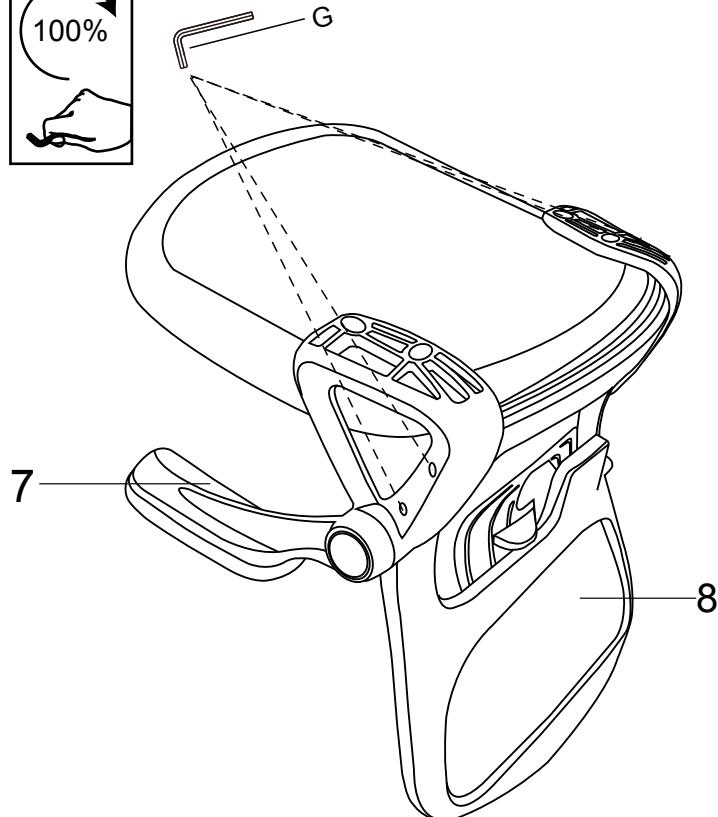
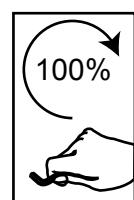
B	
	M6*30MM/4PCS
E	
	M6*15*1MM/4PCS
H	
	M5/1PC

4



H	
	M5/1PC

5

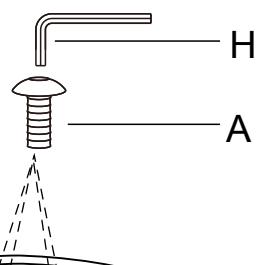


G



M4/1PC

6



A

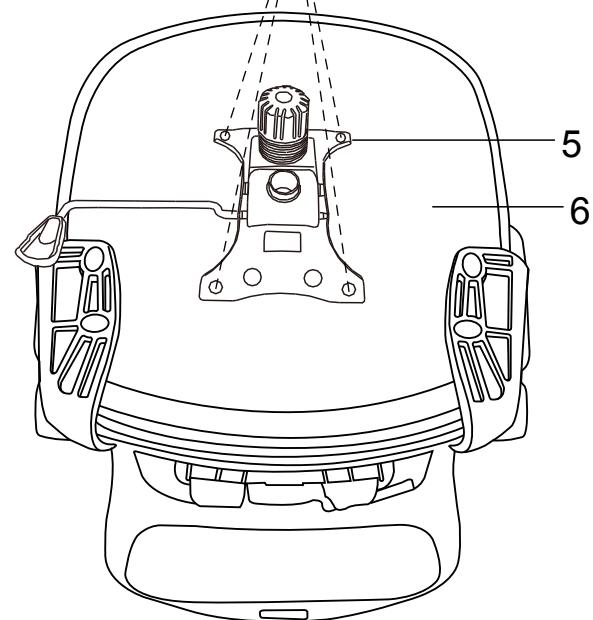


M6*20MM/4PCS

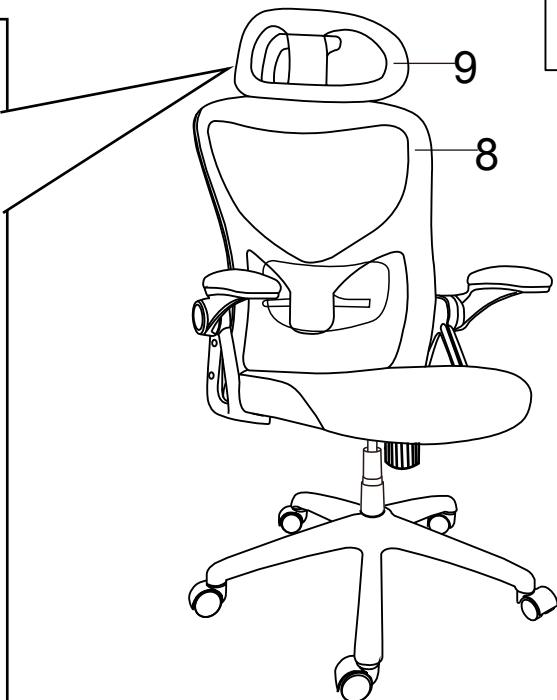
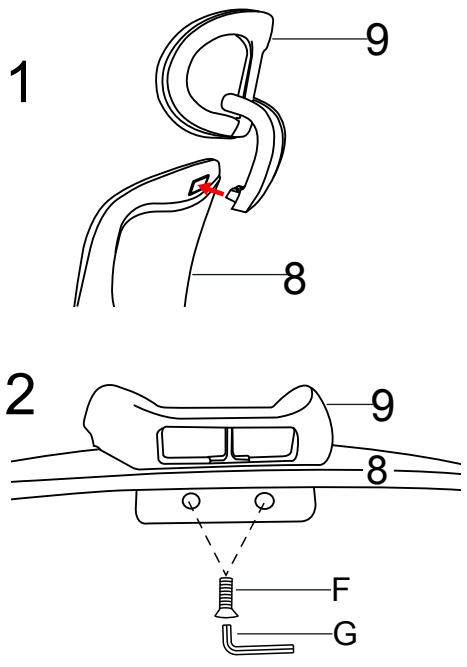
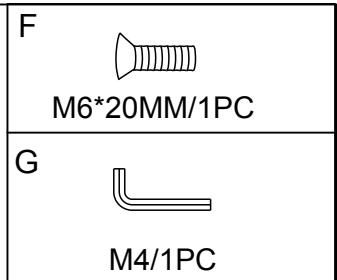
H



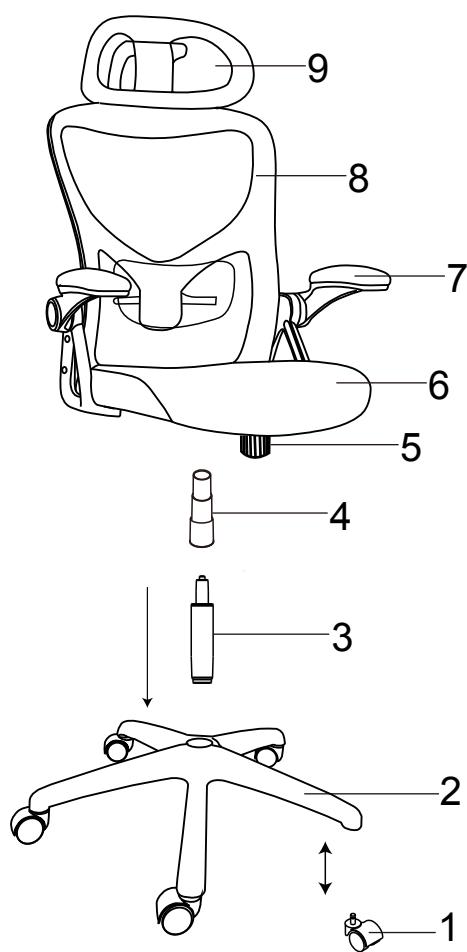
M5/1PC



7



8



D - Allgemein

Alle Oberflächen bitte nicht mit scharfen oder spitzen Gegenständen beschädigen.
Oberflächen bitte nicht mit scharfen Putz- oder Reinigungsmitteln behandeln.
Zur Reinigung der Oberflächen verwenden Sie bitte lediglich ein angefeuchtetes Tuch.
Dieses Produkt ist nur für den Einsatz im Privathaushalt konzipiert!

Massivholz

Feine Äste, Verwachsungen und kleine Risse sind naturbedingt und kein Reklamationsgrund.
Farbdifferenzen zeugen von der Echtheit des Holzes und sind kein qualitativer Mangel.

Lackierte Oberflächen

Gegenstände bitte nicht ohne geeigneten Untersteller auf den Oberflächen abstellen.
Eventuell sichtbare Polier und Schleifspuren sind produktionsbedingt und stellen keinen qualitativen Mangel dar.

Glasoberflächen

Bitte keine heißen oder sehr kalten Gegenstände ohne geeignete Untersteller auf die Glasfläche stellen.
Bitte die Glasfläche nicht als Arbeitsfläche zum Schneiden oder ähnliches benutzen.

Polster und Kissen

Nicht farbechte Bekleidung kann auf den hellen Bezugsstoffen abfärbaren.
Ein Abfärbaren von Bekleidungstextilien kann nicht als Reklamationsgrund der Bezugsstoffe von uns anerkannt werden.

Metalloberflächen

Leicht sichtbare Spuren vom Schleifen unter der Beschichtung sind produktionsbedingt und kein qualitativer Mangel.

GB - General

Do not damage the surfaces with sharp or pointed objects.
Do not treat the surfaces with aggressive cleaning agents.
Only use a damp cloth to clean the surface.
This product is designed only for use within private homes!

Solid wood

Fine gnarls, knots and small cracks are natural occurrences and quite normal.
Differences in colour are evidence of the genuineness of the wood and do not represent a quality defect.

Painted surfaces

Do not stand objects on the surfaces without placing a coaster underneath.
Any visible signs of polishing and grinding marks are caused during manufacture and do not represent a quality defect.

Glass surfaces

Do not stand hot or very cold items on the glass surface without placing a coaster underneath.
Never use the glass surface as a surface for cutting or similar work.

Cushions and pillows

Non-colour-fast clothing can rub off on the bright upholstery fabrics.

We cannot accept the staining of upholstery fabrics by clothing fabrics rubbing off on them as a reason for complaint.

Metal surfaces

Slightly visible grinding marks under the coating are caused during manufacture and do not represent a quality defect.

F - Généralités

Veuillez ne pas utiliser d'objets pointus ou tranchants pouvant endommager les surfaces.
Ne pas traiter les surfaces à l'aide d'un produit de nettoyage ou d'entretien.
Pour le nettoyage des surfaces, veuillez utiliser uniquement un chiffon humide.
Ce produit est conçu uniquement pour un usage privé !

Bois massif

De petits noeuds, légères difformités et fentes sont liés à la nature du bois et ne présentent pas un motif de réclamation.
Les différences de couleur témoignent de l'authenticité du bois et ne sont pas considérées comme un défaut de qualité.

Surfaces peintes

Ne pas poser d'objet sur les surfaces sans l'utilisation d'un dessous adapté.
Les éventuels polissages et éraflures visibles sont liés à la fabrication et ne présentent pas un défaut de qualité.

Surfaces en verre

Ne pas poser d'objets chauds ou très froids sur les surfaces en verre sans l'utilisation d'un dessous adapté.

Ne pas utiliser la surface vitrée comme plan de travail pour découper etc.

Rembourrages et coussins

Les vêtements qui ne sont pas grand teint peuvent décolorer les revêtements en tissu de couleur claire.

Toute décoloration des textiles d'habillement ne pourra pas être prise en compte par nous comme motif de réclamation au niveau des revêtements en tissu.

Surfaces en métal

Les légères traces de polissage visibles sous le revêtement sont liées à la fabrication et ne sont pas considérées comme un défaut de qualité.

PL - Informacje ogólne

Chronić wszystkie powierzchnie przed uszkodzeniem ostrymi lub spiczastymi przedmiotami.
Nie czyszczyć powierzchni szorstkimi środkiem czyszczącym.
Do czyszczenia powierzchni stosować jedynie nawilżoną śliczkę.
Ten produkt został skonstruowany wyłącznie do użytku prywatnego!

Drewno lite

Delikatne sęki, przerosty i drobne pęknięcia są cechą naturalną i nie stanowią podstawy do reklamacji.
Różnice w kolorach świadczą o prawdziwości drewna, a nie o gorszej jakości.

Powierzchnie lakierowane

Nie stawiać na powierzchniach żadnych przedmiotów bez podkładek.
Eventualnie widoczne ślady polerowania i szlifowania są uwarunkowane sposobem produkcji i nie świadczą o gorszej jakości.

Powierzchnie szklane

Nie stawiać na szklanych powierzchniach żadnych gorących lub bardzo zimnych przedmiotów bez odpowiednich podkładek.

Nie stosować powierzchni szklanej jako blatu roboczego do krojenia lub podobnych czynności.

Tapicerka i poduszki

Farbowana odzież może przebarwiać jasne materiały poszycia.

Przebarwanie przez materiały odzieżowe nie może być powodem do uznania przez nas reklamacji materiału poszycia.

Powierzchnie metalowe

Łatwo widoczne ślady szlifowania pod powłoką są uwarunkowane sposobem produkcji i nie świadczą o gorszej jakości.

RU - Общие

Для любого вида поверхности - избегать повреждения острыми или колющими предметами.
Не обрабатывайте поверхности абразивными чистящими или моющими средствами.
Для очистки поверхности используйте исключительно влажную салфетку.
Этот продукт предусмотрен для применения только в домашних условиях!

Цельные деревянные части

Маленькие сучки, искривления и короткие трещины являются природными и не могут быть признаны поводом для рекламации.

Различие цвета свидетельствует о подлинности древесины и не является дефектом.

Лакированные поверхности

Не ставьте предметы на поверхность без соответствующей подставки.
Возможные видимые следы полирования и шлифования обусловлены процессом производства и не являются дефектами.

Стеклянные поверхности

Не ставьте горячие или слишком холодные предметы на стеклянную поверхность без подставки.

Не используйте стеклянную поверхность в качестве рабочей поверхности для резки или похожих действий.

Древесина с отделкой

Линяющая одежда может окрашивать светлый обычный материал.
Окрашивание от ткани одежды не может быть признано нами причиной претензии к обычной ткани.

Металлические поверхности

Слегка видимые следы шлифования под покрытием обусловлены производством и не являются дефектом.

NL - Algemeen

Scherpe of puntige materialen dienen te worden vermeden, aangezien deze de oppervlakken kunnen beschadigen.
Oppervlakken mogen niet worden behandeld met scherpe reinigingsmiddelen.

Om de oppervlakken te reinigen, kunt u een vochtige doek gebruiken.

Dit product is uitsluitend ontwikkeld voor particulier gebruik!

Massief hout

Fijne knoesten, vergoeingen en kleine spleten zijn eigen aan het product en vormen geen reden tot reclame. Kleurverschillen getuigen van de echtheid van het hout en zijn geen kwaliteitsprobleem.

Gelakte oppervlakken

Gebruik altijd een geschikte onderzetter als u voorwerpen op het oppervlak plaatst.
Eventuele zichtbare polijst- en slijfsporen zijn eigen aan het productieproces en zijn geen kwaliteitsprobleem.

Glazen oppervlakken

Gelieve geen heet of zeer koude voorwerpen op het glas te plaatsen zonder een geschikte onderzetter. Gelieve het glazen oppervlak niet te gebruiken als werkblad voor snijden of soortgelijke activiteiten.

Zittingen en kussens

Niet-kleurrechte kleding kan afgeven op lichte bekledingsstoffen.

Klachten op grond van het afgeven van kledingstukken op de bekleding kunnen niet door ons in behandeling worden genomen.

Metalen oppervlakken

Licht zichtbare slijfsporen onder de coating zijn eigen aan het productieproces en geen kwaliteitprobleem.

TR - Genel

Yüzeylerin hiçbirine keskin veya sıvı nesnelerle zarar vermeyin.
Yüzeyleri keskin temizlik malzemelerile temizlemeyin.

Yüzeyleri, sadece nemli bir bezle temizleyin.
Bu ürün sadece evde kullanım için tasarılanmıştır!

Masif ahşap

İnce dallar, dolamalar ve ufak çatlaklar doğaldır ve şikayet nedeni değildir.
Renk farklılıklarının ahsabın hakikiliğini gösterir ve kalitesizliği göstermez.

Cılıtlı yüzeyler

Yüzeylere aáltık kullanmadan nesne koymayın.

Olaşı gözle görülen cila ve zımpara izleri özeldir ve kalitesizliği göstermeler.

Cam yüzeyler

Cam yüzeyle, aáltık kullanmadan sıcak veya çok soğuk nesneler koymayın.

Cam yüzeyi kesmek veya benzeri işler için çalışma yüzeyi olarak kullanmayın.

Dösemeye ve vastıklar

Solmayan kumaştan yapılan kaplamalar açık renkli dösemeye kumaşlarını boyayabilir.

Kaplama tekstillerinin boyaması, dösemeye kumaşlarıyla ilgili olarak tarafımızdan şikayet nedeni olarak kabul edilmez.

Metal yüzeyler

Kaplamanın altında zımparalamadan kaynaklı hafif gözle görülebilir izler ürüne özeldir ve kalitesizliği göstermezler.

RO - Generalități

Nu deteriorați suprafețele cu obiecte tăioase sau ascuțite.

Nu tratați suprafețele cu detergenti sau alte substanțe de curățare agresive.

Pentru curățarea suprafețelor folosiți doar o cărpă umedă cu apă.

Acest produs este destinat exclusiv utilizării în mediul casnic!

Lemn masiv

Nodurile fine, protuberanțele și crăpăturile de mici dimensiuni sunt caracteristici naturale și nu constituie motive de reclamare.

Diferențele cromatice atestă autenticitatea lemnului și nu sunt considerate defecți calitative.

Suprafețe lăcuite

Nu așezați pe aceste suprafețe obiecte fără un suport de protecție adecvat.

Evenualele urme vizibile de slefuire sau lustrire sunt cauzate de procesul de producție și nu sunt considerate defecți calitative.

Suprafețe din sticlă

Nu așezați pe suprafața din sticlă obiecte foarte fierbinți sau reci, fără un suport de protecție adecvat. Nu folosiți suprafața din sticlă ca suprafață de lucru pentru tăierea alimentelor sau pentru alte operații similare.

Mobilier tapitat și perne

Culoarea nerezistență la transfer a haineelor se poate impregna pe materialul de culoare deschisă al huselor. Transferul culorilor de pe obiectele de îmbrăcăminte nu este considerat motiv de reclamare.

Suprafețe din metal

Urmele de slefuire ușor vizibile sub stratul aplicat pe suprafața metalică sunt cauzate de procesul de producție și nu reprezintă defecți calitative.

HU - Általános tudnivaló

Kérjük, ne használjon éles vagy hegyes tárgyat, nehogy megrongálja a felületeket. Kérjük, ne kezelje a felületeket erős pucoló- vagy tisztítószerekkel. Kérjük, csupán megnedvesített kendőt használjon a felületek megtisztításához. Ez a termék lakóterén történő használatra készült!

Töröme

Az apró csomók, a kinövések és a finom repedések a természet keze munkájának a gyümölcssei, ezért nem képezhetik kifogás tárgyát.

A színbeli eltérések nem a gyengébb minőségre, hanem a fa eredeti voltára utalnak.

Lakkozott felületek

Kérjük, alkalmass alátét nélkül ne tegyen rá tárgyat a felületekre.

A felületeken esetleg látható polírozási- és csiszolási nyomok a gyártás során keletkeztek, és nem a sílány minőség voltának a jele.

Üveg felületek

Kérjük, alkalmass alátét nélkül ne tegyen forró, vagy nagyon hideg tárgyat az üvegfelületre.

Kérjük, ne használja az üveg felületet munkaasztalként, például vágásra, vagy hasonlóra.

Kárít és párnák

A nem színtárho bevonat elszínezheti a világos huzatanyagot.

Ha a textil bútorgébenek elszínezétek a huzatanyagot, az ennek okán emelt kifogásoknak nem tudunk helyt adni.

Fém felületek

A rétegevona alatt felsejű csiszolási nyomok a gyártás során keletkeztek, és nem a sílány minőség voltának a jele.

SRB - Opšte

Molimo Vas da kod svih površina pazite da ih ne oštetite sa oštrim ili šiljatim predmetima. Molimo Vas da površine ne obradujete sa agresivnim sredstvima za čišćenje.

Za čišćenje površina molimo koristite samo navlaženu krpu.

Ovaj proizvod je predviđen samo za upotrebu u okviru privatnog domaćinstva!

Masivno drvo

Fine grane, zarasla mesta i sitne pukotine su prirodno prouzrokovane i ne predstavljaju razlog za reklamaciju.

Odstupanja boje su pokazatelj za pravo drvo i ne predstavljaju kvalitativan nedostatak.

Lakirane površine

Molimo Vas da ne postavljate predmete na površine bez podobnog podmetača.

Eventualno vidljivi tragovi poliranja i struganja su nastali u okviru postupka proizvodnje i ne predstavljaju kvalitativan nedostatak.

Staklene površine

Molimo Vas da ne postavljate vrlo vruće ili vrlo hladne predmete na staklenu površinu bez upotrebe odgovarajućeg podmetača.

Molimo Vas da staklenu površinu ne koristite kao radnu površinu za rezanje ili slično.

Sunder i jastuci

Vestački bojena odeća može puštati boju na svetlim tkaninama presvlake.

Puštanje boje tekstila odeće ne možemo da priznajemo kao razlog za reklamaciju tkanine presvlake.

Metalne površine

Blago vidljivi tragovi brušenja ispod površinskog sloja predstavljaju posledicu postupka proizvodnje i nisu kvalitativni nedostatak.

BG - Обща информация

Моля не повреждайте повърхностите с режещи или остри предмети.

Не обработвайте повърхностите със силни почистващи препарати.

За почистване на повърхностите използвайте единствено навлажнена кърпа. Този продукт е предназначен само за битова употреба!

Масивна дървесина

Малки чупове, грапавини и пукнатини са природно обусловени и не представляват основание за рекламация.

Разлики в цвета свидетелстват, че дървесината е естествена, и не са дефект в качеството.

Дървени повърхности

Моля не оставяйте върху повърхността предмети без подходящи подложки.

Евентуално забелязващи се следи от полиране и шлифоване са производствено обусловени и не представляват дефект в качеството.

Стъклени повърхности

Моля не оставяйте върху стъклената повърхност горещи или много студени предмети без подходящи подложки. Не използвайте стъклената повърхност като работна повърхност за рязане или други подобни.

Гладки повърхности

Облекло с неустойчиви цветове може да оцвети светлите дамаски.

Причиненото на текстил на облекло оцветяване не се признава като причина за рекламация за дамаските.

Метални повърхности

Слабо забележими следи от шлифоване под покритието са производствено обусловени и не са дефект в качеството.

P - Geral

Não danifar as superfícies com objetos afiados ou pontiagudos.

Não tratar as superfícies com detergentes agressivos.

Para a limpeza das superfícies, utilize apenas um pano húmido.

Este produto não foi concebido para uso doméstico!

Madeira macia

Pequenos nós, deformações e fissuras são naturais e não servem de base para reclamações. As diferenças de cor advêm da autenticidade da madeira e não representam qualquer falha qualitativa.

Superfícies pintadas

Não colocar objetos em cima das superfícies, sem uma base adequada.

Eventuais marcas visíveis de polimento e lixagem são resultado do processo de produção e não representam qualquer falha qualitativa.

Superfícies de vidro

Não colocar objetos muito quentes ou muito frios em cima das superfícies de vidro, sem uma base adequada.

Não utilizar as superfícies de vidro como área de trabalho para trabalhos de corte ou afins.

Almofadas e travesseiros

As peças de vestuário com cores que desbotam podem tingir os tecidos claros dos revestimentos.

Não aceitamos quaisquer reclamações com base no desbotamento de peças de vestuário e tingimento dos tecidos dos revestimentos.

Superfícies de metal

Eventuais marcas visíveis de lixagem por baixo do revestimento são resultado do processo de produção e não representam qualquer falha qualitativa.

ES - Generalidades

No dañar las superficies con objetos afilados o puntiagudos.

No tratar las superficies con agentes de limpieza agresivos.

Para limpiar las superficies utilizar únicamente un paño humedecido.

¡Este producto solo está concebido para ser utilizado en el hogar privado!

Madera maciza

Los nudos diminutos, los entrecrecimientos y las pequeñas grietas son naturales y no constituyen motivos de reclamación. Las diferencias cromáticas derivan de la autenticidad de la madera y no son defectos cualitativos.

Superficies lacadas

No posar objetos sobre las superficies sin protecciones adecuadas.

Las posibles marcas de pulido y lijado visibles vienen condicionadas por la producción y no son defectos cualitativos.

Superficies de cristal

No posar objetos calientes ni muy fríos sobre la superficie de cristal sin protecciones adecuadas. No utilizar la superficie de cristal como superficie de trabajo para cortar o tareas similares.

Acolchados y cojines

La ropa cuyos tintes no sean sólidos puede teñir los tejidos de colores claros de los tapizados. No podemos aceptar las manchas por destefimiento de la ropa como motivo de reclamación de los tejidos de tapizado.

Superficies de metal

Las ligeras marcas de lijado por debajo del recubrimiento vienen condicionadas por la producción y no suponen defectos cualitativos.

HR - Općenito

Površine nemojte oštetiti oštrim ili šiljatim predmetima.

Površine nemojte tretirati agresivnim sredstvima za čišćenje.

Za čišćenje površina koristite samo vlažnu krpu.

Uredaj je predviđen samo za korištenje u privatnim kućanstvima!

Masivno drvo

Finji čvorovi, priraslice i male pukotine prirodnih su i ne mogu biti razlog za reklamaciju.

Razlike u barvilih odtenki izhajajo iz uporabe pravega lesa in ne predstavljajo pomanjkljive kakovosti.

Lakirane površine

Na površine ne odlagajte predmetov brez ustreznih podstavkov.

Morebitne vidne sledi polaranja i brušenja so proizvodno pogojene ter ne predstavljajo pomanjkljive kakovosti.

Steklene površine

Na stekleno površino ne postavljajte zelo vročih ali zelo hladnih predmetov brez primernega podstavka.

Steklene površine ne uporabljajte kot delovne podlage za rezanje ali kaj podobnega.

Blazilne in onde

Oblačila, ki nimajo trpežne barve, se lahko razbarvajo na svetlih prevlekah.

Razbarvanje tekstila oblačil ne bo priznano kot vzrok za reklamacijo tkanin prevlek.

Kovinske površine

Rahle sledi brušenja pod premazom so proizvodno pogojene in ne predstavljajo pomanjkljive kakovosti.

LT - Bendroji informacija

Nepažeiskite paviršiu aštriaus arba smailiaus dailktai.

Neapdorokite paviršiu agresyviomis valymo priemonėmis.

Paviršius valyti naudokite tik sudrėkintą šluostę.

Šis gaminis skirtas tik naudoti buityje!

Masyvoji mediena

Smulkios šakelės, sąaugos ir nedideli jtrūkimai yra natūralus reiškinys bei néra pagrindas pateikiti reklamaciją.

Spalvų skirtumai rodo, kad mediena yra natūrali, ir tai néra kokybės trūkumas.

Lakuoti paviršiai

Nestatykite dailktų ant paviršiaus be tinkamo padėkliuko.

Galimai matomas poliravimo ir šlifavimo žymės atsirado gamybos metu ir néra kokybės trūkumas.

Stikliniai paviršiai

Nestatykite karštu arba šaltu dailktų ant stiklinio paviršiaus be tinkamo padėkliuko.

Nenaudokite stiklinio paviršiaus kaip darbinio paviršiaus pjovimo arba pan, darbams.

Apmušalai ir pagalvės

Blankantys drabužiai galii nudažti šviesius apvalkalus.

Nepriramame reklamaciją, jei užvalkalus nudaž drabužiai.

Metaliniai paviršiai

Šiek tiek matomos šlifavimo žymės po danga atsirado gamybos metu ir néra kokybės trūkumas.

CZ_Všeobecné pokyny

Zádrné povrhy nepoškozujte ostrými nebo špičatými předměty.

Na povrhy nepoužívejte oštěp čisticí prostředky.

Kčistění povrhů používejte pouze navlhčený hadřík.

Tento výrobek je koncipován pro použití vsoukromé domácnosti!

Masivní dřevo

Drobne suky, srstys amalé trhliny jsou dány přírodním materiélem anejsou dívodeni kreklamací.

Barevné odlišnosti svědčí opravěm přírodním dřevě anejsou kvalitativním nedostatkem.

Lakované povrhy

Nestavějte na povrhy předměty bez vhodných podložek.

Případné viditelné stopy po leštění abroušení jsou dány výrobou anepředstavují kvalitativní nedostatek.

Skleněné povrhy

Nestavte na skleněné plochy horké nebo velmi studené předměty bez vhodných podložek.

Nepoužívejte skleněnou plochu jako pracovní plochu ke krájení apodobně.

Polstrovaný apolštáre

Nestálobarevné oděvy mohou zabarvovat světlé potahové látky.

Zabarvení od textilního oblečení nemůžeme uznat jako důvod kreklamací potahových látek.

Kovové povrhy

Snadno viditelné stopy od broušení pod povrchovou vrstvou jsou dány výrobou

anejsou kvalitativním nedostatkem.

IT - Generali

Non danneggiate le superfici con oggetti appuntiti o affilati.

Non trattare le superfici con detergenti o prodotti per le pulizie aggressivi.

Per la pulizia delle superfici, utilizzare esclusivamente un panno umido.

Tale prodotto è stato concepito per l'uso in un ambiente privato!

Legno massiccio

Rametti, protuberanze e piccole fenditure sono naturali e non costituiscono un motivo di reclamo. Le variazioni cromatiche indicano l'autenticità del legno e non rappresentano un difetto di qualità.

Superfici laccate

Non appoggiare oggetti sulle superfici senza una protezione adeguata.

Eventuali tracce visibili di levigatura e rettifica sono legati alla produzione e non costituiscono un difetto qualitativo.

Superfici di vetro

Non appoggiare oggetti caldi o molto freddi sulle superfici in vetro senza una protezione adeguata.

Non utilizzare le superfici in vetro come superfici da lavoro per operazioni di taglio o attività simili.

Imbottitura e cuscini

Un rivestimento soggetto a colorimento può perdere colore sui materiali di rivestimento chiari. Uno scolorimento dei tessuti di rivestimento non può essere considerato un motivo di reclamo per i materiali di rivestimento utilizzati.

Superfici in metallo

Eventuali leggere tracce visibili di levigatura al di sotto del rivestimento sono legate al processo di produzione e non costituiscono un difetto qualitativo.

S - Allmänt

Skada inte nägra ytor med skarpa eller spetsiga föremål.

Behandla inte ytor med starka puts- eller rengöringsmedel.

För rengöring av ytor, använd endast en fuktad duk.

Denna produkt är endast avsedd för användning i privat hushåll!

Massivtträ

Fina kvistar, utväxter och små sprickor är naturrelaterade och utgör ingen reklamationsgrund.

Färgskillnader kommer från trämateriallets äkthet, och är inget kvalitetsfel.

Lackerade ytor

Ställ inte av föremål på ytor utan lämpligt underlägg.

Eventuella synliga polerings- eller slispär är produktionsrelaterade och utgör inga kvalitetsfel.

Glasytor

Ställ inga varma eller kalla föremål utan lämpligt underlägg på glasytan.

Använd inte glasytan för arbetsytan för tilskärning eller liknande.

Madrasser och kuddar

Inte färgäkta beklädnad kan färga av sig på ljusa överdragstyger.

En avfärgning på beklädnadstextilier godtas inte av oss som reklamationsgrund på överdragstyg

Metallytor

Lätt synliga spår från slipning under beläggningen är produktrelaterade och är inget kvalitetsfel.

D-Wandbefestigungshinweis:

Wandbefestigung dient als Kippschutz- unbedingt anbringen!

BG- Указание за крепежа за стена:

Крепежът за стена служи за защита срещу преобръщане поставете го непременно!

CZ_Upozornění kupevnění ke stěně:

Upevnění ke stěně slouží jako ochrana proti převrácení bezpodmínečně upevněte!

HU_Falra-szerelési útmutatás:

A falra-szerelés védelmet nyújt a feldőléssel szemben okvetlénul használni kell!

IT- Istruzioni di fissaggio alla parete:

Il fissaggio alla parete funge da dispositivo anti-ribaltamento e deve essere assolutamente effettuato!

RO- Indicatie privind dispozitivul de fixare în perete:

Dispozitivul de fixare în perete are rol de protecție împotriva răsturnării- a se monta neapărat!

ES- Indicación relativa a la fijación mural:

La fijación mural sirve como protección contra el vuelco. ¡Es imprescindible montarla!

F- Remarque sur la fixation murale :

La fixation murale sert de sécurité anti basculement - il est impératif de l'apposer !

LT-Tvirtinimo prie sienos nurodymas:

tvirtinimo prie sienos elementams yra kaip apsauga nuo apvirtimo būtinai pritrivinkite!

EST- Nõuanne seinale kinnitamiseks:

Seinakinnitus toimib kallutuskaitseks ja tuleb tingimata paigaldada!

EST Üldine informatsioon

Ärge kahustage pindu teravate või teravaotsalistele esemetega.

Ärge töödelge pindu kangege küürimis- või puhastusvahenditega.

Palune kasutage pindade puhamistamiseks ainult kergelt niisutatud lappi.

See toode on möeldud ainult koduse majapidamises kasutamiseks!

Täispuit

Peened oksad, sõlmekohad ja praod on loodusliku materjali omadustest tingitud ja ei anna reklamatsiooni esitamiseks põhjust.

Erinevused värvuse osas annavad tunnistust puidu ehtsusest ning need ei kujuta endast kvaliteedi defekti.

Lakitud pinnaid

Ärge asetage pindadele esemeid, mille all ei ole sobivat alust.

Kui pindadel on näha poleerimis- ja lihvimisjälgi, siis need on tootmisprotsessist tingitud ja ei kujuta endast kvaliteedi defekti.

Klaaspinnad

Palun ärge asetage klaaspinnale kuumi või väga külmi esemeid ilma sobiva aluseta.

Palun ärge kasutage klaaspinda tööpinnana, kui teete lõketöid või mingit muud sarnast tööd.

Polster ja padjad

Kate, mis ei ole värvikindel, võib heledateli mööbliriietil värvi anda.

Värvandimist kattetekstilidele me ei pea peaamööbliriiete osas reklamatsiooni esitamise põhjuseks.

Metalipinnad

Kattekihi all nähtavad kerged lihvimisjälged on tootmisprotsessist tingitud ja ei kujuta endast kvaliteedi defekti.

LV - Vispāriq

Nebojāt visas ar asiem vai smailiem priekšmetiem.

Neapstrādāt vismas ar abrazīviem tīrīšanas līdzekļiem.

Vismu tīrīšanai izmantojiet tikai samitrinātu audumu.

Šis produkts paredzēts tikai lietošanai privātā mājsaimniecībā!

Masīvā koksne

Sīki zari, saaugumi un mazas plāsias ir dabas parādības un nav pamats reklamācijām.

Krāsas atšķirības liecina par koksnes dabīgumu un nav kvalitātes trūkums.

Lakotas virsmas

Nelikt priekšmetus uz vismām bez piemērota paliktna.

Iespējamai redzamai pulšanas vai slīpēšanas pēdas ir ražošanas sekas un nav kvalitātes trūkums.

Stikla virsmas

Nelikt uz stikla vismām loti aukstus vai karstus priekšmetus bez piemērota paliktna.

Neizmanto stikla vismas kā darba vismas šūsanai vai līdzīgam.

Polsterējums un spilvens

Izbālejošs apvalks var nokrāsoties uz gaišiem audumiem.

Apvalka teksta izbālešana nevar būt par apvalku audumu reklamācijas pamatu pie mums.

Metāla vismas

Nedaudz redzamais pulšanas vai slīpēšanas pēdas ir ražošanas sekas un nav kvalitātes trūkums.

SK - Všeobecné

Nepoškodujte žiadne povrhy ostrými alebo špičatými predmetmi.

Povrhy neosetrujte agresívymi čistiacimi prostriedkami.

Na čistenie povrhu používajte iba vlnkú handričku.

Tento produkt je určený iba pre použitie v domácnosti!

Masívne drevo

Jemné užly, rustry a malé trhliny sú prirodzené anie sú žiadnym dôvodom k reklamácii.

Farebné rozdiely sú dôkazom pravosti dreva a nie sú známkou žiadnej nízkej kvality.

Lakované povrhy

Na povrhy nekladte objekty bez príslušných podložiek.

Akékoľvek viditeľné známky leštenia a brúsenia sú spôsobené výrobou a nepredstavujú žiadnu chybu v kvalite.

Sklenené povrhy

Na sklenené povrhy nekladte žiadne horúce alebo veľmi studené predmety bez príslušných podložiek.

Nepoužívajte sklenený povrch ako pracovnú plochu na krájanie alebo podobné činnosti.

Podušky avankúše

Nestále farebné oblečenie môže pofariť svetlú potahovú látku.

Zafarbenie oblečením nemožno značej strany považovať za dôvod k reklamácii poťahových látok.

Kovové povrhy

Látku viditeľne stopy po brúsení náteru sú spôsobené výrobou a nie sú kvalitativným nedostatkom.

RU- Указания по креплению к стене:

Крепление к стене служит в качестве защиты от опрокидывания установка обвязательна!

S-Anvisning för väggfäste

Sätt ovillkorligen fast väggfästet, det är till för tippskydd.

LV-Instrukcija nosītāpārāšanai uz sienas:

Sienas stiprinājums kalpo par apgāšanās aizsardzību obligāti uzstādīt!

GB- Instructions for wall-mounting:

The wall-fixing prevents the unit from tipping over - it is essential that it is fitted!

HR- Napomene o pricvršćivanju na zid:

Pričvršćivanje na zid služi kao zaštita od prevrtanja - obavezno provedite pričvršćivanje!

NL- Opmerking over wandbevestiging:

Wandbevestiging dient als kiepbescherming en moet altijd worden aangebracht!

P- Instruções para a fixação na parede:

A fixação na parede serve de proteção contra quedas e deve ser instalada!

PL- Wskazówka dotyczące mocowania do ściany:

Mocowanie do ściany służy jako ochrona przed przewróceniem należy koniecznie zastosować!

SK- Upozornenie týkajúce sa držiaka na stenu:

Upevnenie na stenu slúži ako ochrana proti nakloneniu nutné pripojiť!

SLO- Opomba za vgradnjo na steno:

Pritrdite na steno deluje kot zaščita pred prevrnitvijo obvezno jo namestite!

TR- Duvar askısı uyarısı:

Duvar askısı devrilmeye önlüyor- mutlaka takın!

SRB- Napomena za pričvršćavanje na zid:

Pričvršćivanje na zid služi kao zaštita od prevrtanja obavezno postaviti!



D	Achtung: Arbeiten an- und Austausch der Gasdruckfeder nur durch eingewiesenes Fachpersonal
GB	Caution: work on and exchange of the gas spring shall be done only by trained personnel
HU	Figyelmelem, munka a gázteleszkópon és annak cseréje csak betanított szakszemélyzet által végezhető
S	OBS! Arbete vid och utbyte av gasfjädern endast genom utbildad personal
NL	Waarschuwing, werk aan- en vervangen van de gasdrukveer alleen door deskundig vakpersoneel te verrichten.
LT	Dėmesio, atlikti darbus su dujinėmis spruoklėmis bei jas pakeisti gali tik kvalifikuoti darbuotojai.
RO	Atenție: lucrările la și înlocuirea arcului pe gaz se va face doar de către personal instruit.
RU	Внимание: Работы и смена газонаполненного амортизатора могут быть выполнены только проинструктированным,
PL	Uwaga, prace przy podnośniku pneumatycznym lub jego wymiana mogą być przeprowadzane wyłącznie przez przeszkołony personel.
SRB	Pažnja: radove na ugradnji i zamjeni plinske pritisne opruge izvoditi samo sa stručnim osobljem
HR	Pozor: radnje na ugradnju i zamjeni plinske tlačne opruge smije se izvoditi samo preko stručnog osoblja
LV	"Uzmanību! Darbu ar gāazes piespiedējatsspēri un tāas nomaiņu drīkst veikt tikai instruēts, kvalificēts personāls."
EST	Tähelepanu, gaasrõhuvedrude kallal tohib töötada ja neid vahetada ainult instrueeritud erialapersonal.
SLK	Pozor, práce na plynovej vzpere a výmena plynovej vzpery iba prostredníctvom poučeného odborného personálu
CZ	Pozor, práce na plynové pružině a její výměnu smí provádět pouze vyškolený odborný personál.
BG	Внимание! Смяната на газовия амортизатор се извършва само от обучени специалисти.
SLO	Pozor, kakršnakoli dela na plinskih vzmeteh in menjave lahko izvajajo samo izšolani strokovnjaki.
IT	Attenzione: Lavori sulla molla a gas o la sua sostituzione solo da personale specializzato
F	Attention : Travaux au ressort à gaz ou son échange seulement par personnel spécialisé
ES	Cuidado: Trabajos en el amortiguador de gas o su cambio únicamente por personal especializado
P	Atenção: Trabalhos na mola de pressão a gás ou sua substituição exclusivamente por pessoal Especializado
TR	Dikkat: Gaz basıncı yayı değiştirilmesi ve üzerinde çalışılmalar sadece bilgilendirilmiş uzman personel tarafından yapılabilir.

D	nur für den privaten Gebrauch	D	gebremste Rollen/ Teppichrollen
GB	Only for domestic use	GB	pressure casters/_carpet casters
HU	csak magánhasználatra	HU	fékezett hengerek/_szönyegtekercsek
S	endast för privat bruk	S	bromsade hjul/_hjul för mjuka golv
NL	uitsluitend voor privégebruik	NL	geremde wielen/_tapijtrollen
LT	tik asmeniniam naudojimui	LT	stabdantys ratukai/_kiliminei dangai skirti ratukai
RO	doar pentru uz privat	RO	role-roți cu frână/_Role pentru pardoseală moale
PL	wyłącznie do użytku prywatnego	RU	рулон коврового напольного покрытия
SRB	Samo za privatnu upotrebu	PL	kółka z hamulcem/_kółka twarde do nawierzchni miękkich (dywan)
HR	Samo za privatnu uporabu	SRE	Valjci na kočenje/ Rolne za tepihe
LV	tikai privātai lietošanai	HR	Kočni valjci/_Svitci za tepihe
EST	ainult erakasutuseks	LV	nofiksētie ritenīši/_paklāju rullji
SLK	iba na súkromné použitie	EST	pidurdatud rullid/_Vaibarattadx
CZ	pouze pro soukromé používání	SLK	brzdené kolieska/_Kolieska na mäkké podlahy
BG	само за лично ползване	CZ	brzděná kolečka/ Kolečka na koberce
SLO	samo za zasebno uporabo	BG	колелца със спирачки/ Колелца за килими
IT	Solo per l'uso privato	SLO	kolesa z zavorami/ Kolesa za preproge
F	Seulement pour l'utilisation domestique	IT	Rulli frenati/ Rotoli di tappeto
ES	únicamente a uso personal	F	Roulettes freinées/ Rouleaux de moquette
P	Apenas para uso privado/incluídos na entrega	ES	Ruedas frenadas/ Rollos de tapiz
TR	sadece özel kullanım için	P	Rodas travadas/ Rolos de carpete
		TR	frenli makaralar/ Hali Taban Rulosu

